

Introduction

Dear brothers and sisters in Christ, today we would like to delve into the awe-inspiring topic of the glory of God. It is a subject that transcends time and space, reaching into the depths of our souls and transforming our lives.

親愛なるキリストにある兄弟姉妹の皆さん、今日は神の栄光という偉大なテーマを掘り下げてみたいと思います。それは時間と空間を超越し、私たちの魂の深みにまで届き、私たちの人生を変える力のあるテーマです。

A. Definition of God's glory. It is the beauty that emanates from His character, from all that He is. Everything about God is excellent and perfect.

A. **神の栄光の定義**：それは、神のご性質すべてから発せられる美しさです。神のすべては素晴らしく、完全なのです。

B. The eternal and unchanging nature of God's glory. In contrast, human dignity and honor may diminish.

B. **神の栄光は永遠に変わることがありません**：対照的に、人間の尊厳や名誉は衰退する可能性があります。

1 Peter 1:24 - For, "All people are like grass, and **all their glory is like the flowers of the field; the grass withers and the flowers fall**"

ペテロの手紙第一 1章 24節

「人はみな草のよう。その栄えはみな草の花のようだ。草はしおれ、花は散る。」

On the other hand, the glory of God, displayed in the harmonious interplay of all His attributes, remains unchanging. It is an **eternal radiance** that withstands the test of time.

一方、神の栄光は、神のすべてのご性質が調和し合って現され、永遠に変わることのないものです。それは試練の時にも絶えることがない**永遠の輝き**です。

I. The OT manifestations of God's glory

I. 旧約聖書における神の栄光の現れ

A. Moses' desire to see God's glory. Moses implored God, saying, "**Now show me your glory**" (Exodus 33:18). Moses' request echoes the yearning within each of us to experience the fullness of God's glory.

A. **神の栄光を見たいというモーセの願い**：モーセは神に願いました。「どうか、あなたの栄光を私に見せてください。」（出エジプト記 33章 18節）。モーセの願いは、私たち一人一人の内にある、神の栄光の全容を体験したいという願いと呼応しています。

B. God's revelation of His glory to Moses. In response, God revealed that His glory is synonymous with *"all my goodness"* (verse 19). However, God cautioned Moses, saying, *"You cannot see my face, for no one may see me and live"* (v.20). Consequently, God sheltered Moses in *"a cleft in the rock"* (v.22) to shield him from the fullness of His glory as it passed by (vv.21~23). The overwhelming splendor of God is such that no mortal can behold it without being utterly awestruck.

B. モーセに対する神の栄光の啓示：これに対して神は、神の栄光とは「わたしのあらゆる良きもの」と同義であることを明らかにされました（出エジプト記 33 章 19 節）。しかし、神はモーセを戒め、「あなたはわたしの顔を見ることができない。人はわたしを見て、なお生きていることはできないからである。」と言われました（同 20 節）。その結果、神はモーセを「岩の裂け目」（同 22 節）に避難させ、通り過ぎる神の栄光の全貌からモーセを守られました（同 21~23 節）。神の圧倒的な素晴らしさは、人間であれば、畏敬の念を抱かずには見ることができないほどの輝きなのです。

C. The humbling effect of God's glory on humanity. The glory of God humbles the pride of man, as expressed in Isaiah 2:10~11 (NIV): *"Go into the rocks, hide in the ground from the fearful presence of the Lord and the splendor of his majesty! **The eyes of the arrogant will be humbled, and human pride brought low; the Lord alone will be exalted in that day.**"*

C. 神の栄光は人間の傲慢を謙遜にします：イザヤ書2章10~11節で示されているように、神の栄光は人間の傲慢をへりくだらせます。「岩の間に入り、土の中に身を隠せ。主の恐るべき御顔を、その威光の輝きを避けて。その日には、人間の高ぶりの目は低くされ、人々の思い上がりはかがめられ、主おひとりだけが高く上げられる。」

D. Supernatural manifestations of God's glory. Frequently in the OT, the display of God's glory was accompanied by extraordinary elements such as supernatural fire, dense clouds, and the earth shaking violently. For example:

D. 神の栄光の超自然的な現れ：旧約聖書ではしばしば、神の栄光の現れは、超自然的な火、濃密な雲、激しく揺れる大地などの特別な現象を伴っていました。例えば：

1. We read about these phenomena during **the giving of the law to Moses.**

Exodus 19:18 - *"Mount Sinai was covered with smoke because the Lord descended on it in fire. The smoke billowed up like smoke from a furnace, and the whole mountain trembled violently."*

1. モーセが律法を授けられている間にそのような現象が起こったことが書かれています。出エジプト記 19 章 18 節：「シナイ山は全山が煙っていた。主が火の中にあって、山の上に降りて来られたからである。煙は、かまどの煙のように立ち上り、山全体が激しく震えた。」

2. **The prophet Ezekiel's vision of God's glory** was characterized by fire, lightning, and tumultuous sounds. Following this, he beheld a scene described as, *"a throne of lapis lazuli, and high above on the throne was a figure like that of a man. From what appeared to be his waist up, he looked like glowing metal, full of fire, and from there down, he looked like fire. Brilliant light surrounded him, resembling a rainbow in the clouds on a rainy day. **This was the appearance of the likeness of the glory of the Lord**"* (Ezekiel 1:26~28, NIV).

2. 預言者エゼキエルが見た神の栄光の幻は、火と稲妻とどよめく音として描かれています。そしてその描写は次のように続きます。「サファイアのように見える王座に似たものがあり、その王

座に似たもののはるか上には、人間の姿に似たものがあった。私が見ると、その腰と見えるところから上の方は、その中と周りが琥珀のきらめきのように輝き、火のように見えた。腰と見えるところから下の方に、私は火のようなものを見た。その方の周りには輝きがあった。その方の周りには輝きは、雨の日の雲の間にある虹のようであり、まさに主の栄光の姿のようであった。」（エゼキエル書1章26～28節）。

II. The NT revelation in Jesus Christ

II. 新約聖書におけるイエス・キリストにある啓示

A. The glory of God revealed in Jesus. In the New Testament, the magnificence of God is unveiled through His Son, Jesus Christ:

A. イエスによって明らかにされた神の栄光：新約聖書では、神の素晴らしさは御子イエス・キリストを通して明らかにされています。

John 1:14 - *“The Word became flesh and made his dwelling among us. **We have seen his glory, the glory of the one and only Son, who came from the Father, full of grace and truth.**”* (cf., *The Transfiguration*)

ヨハネの福音書 1 章 14 節

「ことばは人となって、私たちの間に住まわれた。私たちはこの方の栄光を見た。父のみもとから来られたひとり子としての栄光である。この方は恵みとまことに満ちておられた。」

B. Jesus as light of divine revelation. Jesus arrived as *“a light for revelation to the Gentiles and the glory of [God’s] people Israel”* (Luke 2:32).

B. 神の啓示の光としてのイエス：イエスは「異邦人を照らす啓示の光、御民イスラエルの栄光」（ルカの福音書2章32節）として来られたのです。

C. Miracles as signs of God’s glory. The miracles performed by Jesus were *“signs through which he revealed his glory”* (John 2:11). In Christ, God’s glory is humbly veiled, making it approachable and knowable. But, He has promised to return one day *“on the clouds of heaven, with power and great glory”* (Matthew 24:30).

C. 神の栄光のしるしとしての奇跡：イエスが行われた奇跡は、「ご自分の栄光を現すしるし」（ヨハネの福音書2章11節）でした。キリストによって、神の栄光は謙遜に覆われ、近づきやすく、また知ることのできるものとなりました。しかし、キリスト・イエスは、いつの日か「天の雲のうちに、偉大な力と栄光とともに」再臨されると約束されています（マタイの福音書24章30節）。

III. God’s glory in creation

III. 被造物における神の栄光

A. The display of His glory in nature. The natural world serves as a testament to God’s glory, revealed universally regardless of one's race, heritage, or location.

A. 自然界における神の栄光の現れ：自然界は神の栄光の証であり、人種、地位、場所に関係なく普遍的に明らかにされるものです。

Psalm 19:1~4 - *The heavens declare the glory of God; the skies proclaim the work of his hands. Day after day they pour forth speech; night after night they reveal knowledge. They have no speech, they use no words; no sound is heard from them. Yet their voice goes out into all the earth, their words to the ends of the world.*

詩篇 19 編 1-4 節

天は神の栄光を語り告げ、大空は御手のわざを告げ知らせる。昼は昼へ話を伝え、夜は夜へ知識を示す。話しもせず、語りもせず、その声も聞こえない。しかし、その光芒は全地に、そのことばは世界の果てまで届いた。」

B. The heavenly perspective of glory. Psalm 73:24 describes heaven itself as "**glory.**" At times, Christians refer to death as being "**received unto glory,**" a phrase borrowed from this psalm. When a Christian passes away, they will be ushered into God's presence, enveloped by His glory and majesty. In that divine realm, the brilliance of His glory will be unveiled.

B. 天国の視点から見る栄光：詩篇 73 篇 24 節は、天国そのものを「栄光」と表現しています。クリスチャンは、死を「栄光のうちに受け入れられる」と表現することがありますが、これはこの詩篇から借用した表現です。クリスチャンがこの世を去るとき、私たちは神の御前に導かれ、神の栄光と威厳に包まれます。その神の領域で、神の栄光の輝きが現されるのです。

1 Corinthians 13:12 - "For now we see only a reflection as in a mirror; then we shall see face to face."

コリント人への手紙第一 13 章 12 節

「今、私たちは鏡にぼんやり映るものを見ていますが、そのときには顔と顔を合わせて見ることになります。」

In the future New Jerusalem, the manifestation of God's glory will be evident:

また将来、新しいエルサレムでは、神の栄光の現れは顕著なものになります：

Revelation 21:23 - "The city does not need the sun or the moon to shine on it, for the glory of God gives it light, and the Lamb is its lamp."

ヨハネの黙示録 21 章 23 節

「都は、これを照らす太陽も月も必要としない。神の栄光が都を照らし、子羊が都の明かりだからである。」

IV. Warning against idolatry and misappropriation of glory

IV. 偶像崇拜と栄光の流用に対する警告

A. God won't share His glory. God will not share His glory with another (Isaiah 42:8; cf. Exodus 34:14).

A. 神はご自身の栄光を分かち合うことはされません。神はご自身の栄光を他者と分かち合うことはないのです。（イザヤ書 42 章 8 節、出エジプト記 34 章 14 節を参照）

Exodus 34:14 - *Do not worship any other god, for the Lord, whose name is Jealous, is a jealous God.*

出エジプト記 34 章 14 節

あなたは、ほかの神を拝んではならない。主は、その名がねたみであり、ねたみの神であるから。

Isaiah 42:8 - *"I am the Lord; that is my name! I will not yield my glory to another or my praise to idols.*

イザヤ書 42 章 8 節

「わたしは主、これがわたしの名。わたしは、わたしの栄光をほかの者に、わたしの栄誉を、刻んだ像どもに与えはしない。」

B. Condemnation of idolatry. Still, there are those who attempt to seize it. Scripture condemns all idolaters.

B. 偶像礼拝への非難：それでもなお、偶像礼拝の罪に留まる者たちがいます。聖書はすべての偶像礼拝者を非難しています。

Romans 1:22~23 - *"Although they claimed to be wise, they became fools and exchanged the glory of the immortal God for images made to look like a mortal human being and birds and animals and reptiles."*

ローマ人への手紙 1 章 22-23 節

「彼らは、自分たちは知者であると主張しながら愚かになり、朽ちない神の栄光を、朽ちる人間や、鳥、獣、這うものに似たかたちと替えてしまいました。」

Only God possesses eternal attributes, such as holiness, majesty, goodness, love, and more, which are perfect and everlasting, and should not be substituted for the imperfections and corruption found in this world.

神だけが、聖さ、威厳、善意、愛などの永遠の特性を持っておられます。それらは完全であり、永遠に変わることはないものです。それゆえ、この世に見られる不完全さや移り変わるものと置き換えられるべきではないのです。

V. Our role in glorifying God

V. 神に栄光を帰す私たちの役割

To bring glory to God is to express **honor** and **worship** towards Him. God is indeed glorious, characterized by greatness and magnificence—exceptionally grand in both His nature and deeds.

神に栄光を帰すとは、神に対する**誉れ**と**礼拝**を表すことです。神は実に栄光に満ちたお方であり、偉大さと壮大さを持ち合わせておられます。その性質と行いの両方において、特別に壮大なのです。

Psalms 111:3 - *"Glorious and majestic are his deeds, and his righteousness endures forever."*

詩篇 111 篇 3 節

「そのみわざは威厳と威光。その義は永遠に立つ。」

A. We are commanded to glorify God. In our acts to glorify Him, we recognize and celebrate His greatness and splendor, offering praise, adoration, thanksgiving, and worship. As Revelation 14:7 exhorts, **"Give Him glory,"** we respond by directing our expressions of praise and worship to the One who alone is truly deserving.

A. 私たちは神に栄光を帰するよう命じられています：神へ栄光を帰す行いにおいて、私たちは神の偉大さと素晴らしさを認め、賛美、敬意、礼拝、感謝、礼拝を献げるのです。ヨハネの黙示録 14 章 7 節が「主に栄光を帰せよ。」と勧めています。私たちは賛美と礼拝を、唯一真にふさわしいお方にだけ献げることによってその勧めに応えるのです。

B. Ways to glorify God. The Bible clearly outlines our responsibility to bring glory to God from beginning to end. First Chronicles 16:17~36 provides a blueprint for giving glory to God. In the installation of **Asaph** as the chief minister before the ark of God, David imparts instructions on the approach to worship:

B. 神に栄光を帰す方法：聖書は、最初から最後まで、神に栄光を帰すという私たちの責任を明確に示しています。歴代誌第一 16 章 17-36 節では、神に栄光を帰すという御心が青写真的に示されています。ダビデは、神の契約の箱の前でアサフを祭司長として任命する際、礼拝の仕方についてこのような指示を与えています：

- *give praise to the Lord (v.8)*
- *proclaim the greatness of God's name (v.8)*
- *tell the whole world what God has done (vv. 8~9, 24)*
- *sing to the Lord (vv. 9, 23)*
- *rejoice in Him (v.10)*
- *seek out the Lord and trust in His power (v.11)*
- *remember all the Lord's mighty deeds (v.12)*
- *bring an offering to God (v.29). In Asaph's time, the offerings were in accordance with the Law of Moses; today, we are "to offer [our] bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God—this is [our] true and proper worship" (Romans 12:1).*
- *give thanks to God for His goodness and love (v.34)*

- 主に感謝し、御名を呼び求める。（歴代誌第一 16 章 8 節）
- 神の御名の偉大さを宣べ伝える。（同 8 節）
- 神がなさったことを全世界に伝える。（同 8-9 節、24 節）
- 主に向かって歌う。（同 9 節、23 節）
- 主を喜ぶ。（同 10 節）
- 主を求め、その力に信頼する。（同 11 節）
- 主のすべての力あるわざを思い起こす。（同 12 節）
- 神にささげ物をささげる。（同29節）アサフの時代には、ささげ物はモーセの律法に従ったものでした。今日、私たちがささげるべきものは次のとおりです。「（私たちの）からだを、神に喜ばれる、聖なる生きたささげ物として献げなさい。それこそ、あなたがたにふさわしい礼拝です。」（ローマ人への手紙12章1節）
- 神のいつくしみと愛に感謝する（歴代誌第一 16 章 34 節）

Our God possesses all genuine majesty and splendor. Glory inherently belongs to Him. Considering who God is, we are obliged to bring glory to Him consistently (1 Corinthians 10:31). Certainly, we have the ability to honor God with our expressions of praise and gratitude. Additionally, we can bring glory to God through our acts of service on His behalf. As Jesus expressed, **"Let your light shine before others, that they may see your good deeds and glorify your Father in heaven"** (Matthew 5:16). Producing fruit for the

kingdom of God is another means of glorifying Him (John 15:8). Even in the way we face death, we have the opportunity to bring glory to God (see John 21:19).

私たちの神は、真の威厳と素晴らしさをすべてお持ちです。栄光は本来、神に属するものです。神がどのようなお方であるかを考えれば、私たちは一貫して神に栄光を帰す義務があります（コリント人への手紙第一 10 章 31 節）。確かに、私たちには賛美と感謝の表現によって神を讃えることができます。さらに、神のために奉仕することによっても、神に栄光を帰すことができます。イエスは次のように言われました。「あなたがたの光を人々の前で輝かせなさい。人々があなたがたの良い行いを見て、天におられるあなたがたの父をあがめるようになるためです。」（マタイの福音書 5 章 16 節）。また、神の国のために実を結ぶことも、神に栄光を帰する方法のひとつです（ヨハネの福音書 15 章 8 節）。そして、たとえ死に直面する時でも、神に栄光を帰す機会はあるのです（ヨハネの福音書 21 章 19 節参照）。

Conclusion/Application

To bring glory to God is to lift up His attributes, commend His works, place trust in His name, and adhere to His Word. He is holy, faithful, merciful, gracious, loving, majestic, sovereign, powerful, omniscient—and so much more. His works are marvelous, wise, wonderful, and fearfully intricate. His Word is described as **“perfect . . . trustworthy . . . right . . . radiant . . . pure . . . firm . . . precious”** (Psalm 19:7~10, NIV).

神に栄光を帰すとは、神のご性質を崇め、その御業を讃え、神の御名に信頼を置き、その御言葉に忠実であり続けることです。神は聖なるお方、忠実なるお方、憐れみ深いお方、恵み深いお方、愛に満ちたお方、荘厳なお方、主権を持つお方、力強いお方、全知全能のお方、またそれ以上のお方です。主の御業は驚くべきものであり、賢く、素晴らしく、恐ろしいほどに精密です。主の御言葉は、次のように表現されています。「完全で…確かで…正しく…人の目を明るくし…きよく…とこしえまでも変わらず…好ましい。」（詩篇 19 篇 7-10 節）

ILLUSTRATION: In the chorus of her 1875 hymn, *"To God Be the Glory,"* Fanny Crosby urges us to acknowledge the Lord's deeds and do what is right: *"Praise the Lord, praise the Lord! Let the earth hear His voice; Praise the Lord, praise the Lord! Let the people rejoice. Oh, come to the Father through Jesus the Son. And give Him the glory; great things He has done."*

ファニー・クロスビーは、1875 年に発表した賛美歌『To God Be the Glory』（邦題：おおみ神をほめまつれ・新聖歌 18 番）のサビで、主の御業を讃え、正しいことを行うように促しています：

ほめよ ほめよ 神の愛を
歌え 歌え 主の御業を
その御業に現れし 父なる神の恵みを